

# Toimintakertomus 2014

## SISÄLLYSLUETTELO

1. Johdon katsaus
2. Yleistä
3. Hallinto
  - 3.1 Hallitus
  - 3.2 Juhlarahaston johtokunta
4. Talous ja taloudellinen tilanne vuonna 2014
5. Henkilöstö ml. henkilöstön kehittäminen ja työhyvinvointi
6. Toiminta
  - 6.1 Kohtaamispaikka Kasi
  - 6.2 Tilaisuudet ja tapahtumayhteistyö
  - 6.3 Hankkeet ja valmennukset
    - 6.3.1 Osaava-hanke
    - 6.3.2 Muu hankeyhteistyö ja valmennukset
7. Strategia 2015–2018, toiminnan suunnittelu
8. Juhlarahasto
9. Viestintä ja vaikuttaminen
10. Toiminnan vaikuttavuus ja mittarit
  - 10.1 Toiminnan suorat vaikutukset
  - 10.2 Toiminnan laajemmat heijastusvaikutukset
  - 10.3 Määrälliset toiminnan mittarit

*Liite*      Tilinpäätös

## 1. Johdon katsaus

Vuosi 2014 oli Cultura-säätiön toinen toimintavuosi. Vuodelle oli ominaista säätiön toiminnan kehittäminen niin strategiatyön myötä kuin toimintatapojen vakiinnuttamisella, näkyvyyden rakentaminen ja avainverkostojen syventäminen sekä juhlarahaston (Valtiopäivätoiminnan 150. merkkivuoden juhlarahasto) toiminnan käynnistäminen. Ukrainan kriisistä johtuva kansainvälispoliittinen tilanne on vaikuttanut EU-Venäjä-suhteisiin ja heijastunut lisäksi myös Suomen ja Venäjän väliseen tilanteeseen. Tilanteen vaikutus säätiön konkreettiseen toimintaan on ollut vähäinen, toimintailmapiiriä se on kuitenkin muuttanut.

Säätiön toiminta eteni myönteisesti niin Kasi-kehyksessä kuin erilaisten tilaisuuksien myötä. Kasin yleisö- ja tapahtumamäärät kaksinkertaistuivat edellisvuodesta ja Kasi järjesti toimintaa myös kohtauspaikan ulkopuolella. Opetus- ja kulttuuriministeriön ja säätiön rahoittama Osaava-hanke eteni suunnitellusti, ja hankkeen osallisuutta ja aktiivista kansalaisuutta edistävä toimintamalli kasvatti kuntien tietämystä maahanmuuttajakysymyksistä ja lisäsi hedelmällistä vuorovaikutusta venäläisen väestöryhmän ja kuntien virkamiesten ja asiantuntijoiden välillä. Eduskunnan syyskuussa 2013 perustaman juhlarahaston (Valtiopäivätoiminnan 150. merkkivuoden juhlarahasto) toiminnan käynnistys ja varainhoidon järjestäminen toivat uudenlaiset haasteensa säätiön arkityöhön.

Säätiö lisäsi merkittävästi vuoropuhelua sidosryhmiensä kanssa ja säätiön asema toimialansa toimijana pohjoismaisessa ja balttilaisessa kehyksessä vahvistui. Säätiön tunnettuus venäjänkielisen väestöryhmän kotoutumista ja venäjän kielen sekä kulttuurin opiskelua edistävänä tahona kasvoi, ja sen asiantuntemusta osattiin hyödyntää erilaisissa yhteyksissä.

Vuoden loppupuoliskolla toteutettiin mittava strategiaprozessi, johon osallistui hallitus ja henkilökunta. Perusteellisempi strategia vuosille 2015–2018 oli tarpeen tilanteessa, jossa säätiön kontekstista, toiminnan odotuksista ja venäjänkielisen maahanmuuttajaväestön tarpeista oli jo saatu kokemusta. Strategiatyön tarkoituksena oli kirkastaa säätiön perustoiminta-ajatusta ja strategisia päätavoitteita pystyäksemme vahvasti erottumaan omannäköisellä toiminnalla ja identiteetillä. Strategia valmistui vuoden loppuun mennessä.

## 2. Yleistä

Vuoden 2013 alussa toimintansa aloittanut Cultura-säätiö on asiantuntijaorganisaatio, jonka tehtävänä on edistää taiteen ja kulttuurin keinoin Suomen venäjänkielisten väestöryhmien kotoutumista ja venäjänkielisten ja muiden väestöryhmien välistä kanssakäymistä sekä lisätä innostusta venäjän kielen ja kulttuurin opiskeluun.

Toiminnallaan säätiö vahvistaa venäjänkielisen väestön identiteettiä ja tukee heidän osallisuuttaan ja aktiivista kansalaisuuttaan. Säätiö tarjoaa venäjänkielisille vuorovaikutuksellisen kanavan luovaan toimintaan ja tapoihin toimia suomalaisessa taide- ja kulttuurikentässä. Säätiö tekee kulttuuriyhteistyötä tavoitteena kehittää paikallista, kansallista ja kansainvälistä vuorovaikutusta.

Eduskunnan syyskuussa 2013 perustama ja säätiön hallinnoima Valtiopäivätoiminnan 150. merkkivuoden juhlarahasto (pääoma 10 miljoonaa euroa) tukee suomalaisten venäjän kielen ja kulttuurin opiskelua ja opetusta. Rahaston tavoitteena on lisätä venäjän kielen opiskelun suosiota ja parantaa oppimistuloksia sekä venäläisen kulttuurin ymmärrystä Suomessa. Ensimmäistä apurahahakukierrosta suunnitellaan syksyille 2015.

Säätiö järjestää toimintaa ja osallistuu tapahtumiin pääkaupunkiseudun (Helsinki, Espoo, Vantaa) lisäksi erityisesti sen alueellisissa perustajakaupungeissa (Turku, Tampere, Lappeenranta, Joensuu).

Säätiö hakee toimintaansa vuosittain yleisavustusta taiteen ja kulttuurin veikkausvoittovaroista opetus- ja kulttuuriministeriöltä. Lisäksi säätiö hakee rahoitusta eri lähteistä monialaisiin kotoutumis- ja kulttuuri-hankkeisiin. Säätiö ei harjoita varsinaista liiketoimintaa.

Säätiön toimintaa ohjaavat säätiön ja juhlarahaston säännöt, toimintasääntö, toimintasuunnitelma, hallituksen työjärjestys muut sisäiset ohjeet. Säätiön arvoina ovat vastuullisuus ja yhteisöllisyys.

Säätiön peruspääoman - 121 000 euroa - salkunhoidosta vastaa Pohjola Varainhoito Oy.

Säätiön toimisto (225 m<sup>2</sup>) sijaitsee Helsingin Kaisaniemessä osoitteessa Vuorikatu 20 ja kohtaamispaikka Kasi (64 m<sup>2</sup>) osoitteessa Vuorikatu 8.

### 3. Hallinto

#### 3.1 Hallitus

Hallituksessa on kahdeksan (8) jäsentä. Hallituksen puheenjohtajana toimii Joensuun kaupungin tilaajajohdaja Janna *Puumalainen* ja varapuheenjohtajana oikeustieteen kandidaatti Erkki *Norbäck*. Muut hallituksen jäsenet ovat: päätoimittaja Eilina *Gusatinsky*/ Spektr-lehti, yhteysjohtaja Mikko *Lohikoski*/Turun kaupunki, monikulttuurisuuden asiantuntija Anita *Novitsky*/Väestöliitto, lehtori Miikka *Pyykkönen*/Jyväskylän yliopisto ja kääntäjä Anna *Sidorova*/Adelfa Agency Oy sekä toukokuusta alkaen Kannel- ja Malmitalojen johtaja Antti *Manninen* Helsingin kaupungin maahanmuuttoasioiden johtaja Annika *Forsanderin* siirryttyä muihin tehtäviin.

Hallituksen toimikausi päättyy vuoden 2016 vuosikokoukseen. Hallitus kokoontui kalenterivuonna kuusi (6) kertaa, ja sen vuosikokous järjestettiin 10.3.2014.

#### 3.2 Juhlarahaston (Valtiopäivätoiminnan 150. merkkivuoden juhlarahasto) johtokunta

Juhlarahaston (Valtiopäivätoiminnan 150. merkkivuoden juhlarahaston) johtokunnassa on viisi (5) jäsentä. Lisäksi rahastolla on kolmijäseninen raha-asiain hoitokunta. Juhlarahaston johtokunnan puheenjohtaja on kansanedustaja Maria *Guzenina*. Muut jäsenet ovat pääsihteeri Merja *Hannus*/Suomi-Venäjä seura, professori Tomi *Huttunen*/Helsingin yliopisto, professori Matti *Turtainen*/Itä-Suomen yliopisto ja kulttuuriasiainneuvos Hannu *Sulin*/Opetus- ja kulttuuriministeriö. Juhlarahaston raha-asiain hoitokunnan jäsenet ovat professori Matti *Turtainen*, OTK Markku *Savikko* ja professori Minna *Martikainen*.

Juhlarahaston ja raha-asiain hoitokunnan toimikausi on 1.1.2014–31.12.2018. Juhlarahaston johtokunta kokoontui kalenterivuonna kolme (3) kertaa.

Juhlarahaston asiamiehenä toimii säätiön johtaja Anna-Maria *Liukko*.

### 4. Talous ja taloudellinen asema vuonna 2014

Säätiön pääasiallinen tulonlähde on opetus- ja kulttuuriministeriön (OKM) taiteen veikkausvoittovaroista myöntämä yleisavustus, joka oli toimintavuonna € 807 000. Määrä pieneni 3,3 % edellisvuoteen verrattuna.

Vuosi 2013 oli kustannuksiltaan kutakuinkin edellisvuoden tasoa. Säätiön suurimpiin kulueriin, palkkoihin ja vuokriin, tulivat pienet yleis- ja indeksikorotukset. Henkilöstömenot kasvoivat säätiön htv-määrän kasvusta johtuen 8,5 henkilötyövuoteen (vuonna 2013 htv oli 7,5). Juhlarahaston pääoma, 10 miljoonaa euroa, kasvatti huomattavasti taseen loppusummaa.

Vuosi 2014 oli Osaava-hankkeen ensimmäinen täysi toimintavuosi. OKM:n hankkeelle myöntämä erityisavustus, € 93 333, käytettiin lähes täysimääräisesti. Loput siirtyvät käytettäväksi vuonna 2015.

Säätiön käytettävissä olevat yhteisvarat olivat toimintavuonna € 900 333 (€ 807 000 yleisavustus + € 93 333 Osaava-hankkeen erityisavustus). Bruttokulut olivat € 862 627.

OKM myönsi yleisavustuksesta € 18 000 käytettäväksi Juhlarahaston toimintaan vuonna 2015 ns. erityisavustuksena. Yleisavustuksesta ja Osaava-hankkeen erityisavustuksen yhteismäärästä jäi käyttämättä € 23 436, josta yleisavustusosuus oli € 12 421 ja Osaava-hankkeen, vuonna 2015 käytettäväksi siirretty rahoitusosuus € 11 014.

Säätiön muut tulot olivat Pohjoismaiden Ministerineuvostolta saatu liikkuvuustuki € 1 900, Joensuun yliopiston harjoittelijan palkka-avustus € 1 800 ja Juhlarahaston korkotuotot € 43 632.

Palkat maksettiin toimintavuonna 8,5 henkilötyövuoden mukaan: vakituista 5,7 htv, määräaikaista 2,5 htv, harjoittelijoita 0,3 htv. Palkkakustannukset ml. palkkiot muodostivat sivukuluineen 59 % kokonaismenoista (€ 502 192). Vuokrat olivat 11 % kokonaismenoista. Palkat ja vuokrat muodostivat yhdessä 69 % säätiön kokonaismenoista (€ 598 923).

Muut varsinaisen toiminnan kulut olivat 10 % kokonaismenoista.

Säätiön taloushallintopalveluista vastasi Aallon Tilitoimisto Oy. Tilintarkastajana toimi Ernst & Young Oy päävastuullisena tilintarkastajana KHT Juha Nenonen.

Säätiön hallitukselle ja juhlarahaston johtokunnalle ml. raha-asiain hoitokunta maksettiin kokouspalkkiot opetus- ja kulttuuriministeriön vahvistamien palkkioperusteiden mukaisesti.

## 5. Henkilöstö ml. henkilöstön kehittäminen ja työhyvinvointi

Säätiössä työskenteli seitsemän vakituista ja kaksi määräaikaista henkilöä. Vakituudesta henkilökunnasta toimivapaalla olivat tekninen asiantuntija (1.1.–24.4.2014) ja tiedottaja (1.1.2014–31.12.2014). Tiedottajalla oli sijainen 30.6.2014 saakka.

Säätiön henkilökunta toimintavuonna 2014 oli seuraava: johtaja Anna-Maria *Liukko*, kehitysjohtaja Kirsti *Sutinen*, projektipäälliköt Anneli *Ojala* ja Irma *Kettunen*, hallintopäällikkö Jaakko *Holmalahti*, tiedottaja Mirja *Kemppinen* 1.1.–30.6.2014, tekninen asiantuntija Alex *Karpinsky*, koordinaattori Irina *Duskova* 14.6.2014 saakka ja Elisaveta *Nesterova* 3.6.2014 alkaen, projektikoordinaattori Irina *Rekola*.

Säätiö henkilökunnan toinen, puolen päivän mittainen tiimivalmennus järjestettiin 13.1. vetäjänä Pertec Oy:n konsultti, KTM Mauno *Tirkkonen*. Henkilöstö kokoontui Diacor työterveyshuollon psykologi Eero *Kankaanpään* ja työterveyshoitaja Virpi *Salmen* vetämään työhyvinvointiaamupäivään 22.5. ja 3.6. Henkilöstön suunnittelupäivä pidettiin 2.10.

Henkilöstö ja hallitus tekivät yhteisen matkan Pietariin 10.–11.6. Matkalla kokoonnuttiin pohtimaan säätiön toiminnan päälinjoja ja – tavoitteita sekä saatiin katsaus paikallistilanteesta ja keskusteltiin yhteistyöpohjasta Pohjoismaisen ministerineuvoston Pietarin toimiston, Suomen Pietarin instituutin ja Pietarin pääkonsulaatin edustajien kanssa.

Henkilöstö ja hallitus kokoontuivat Pertec Oy:n konsultin, KTM Mauno *Tirkkosen* johdolla yhteiseen strategia-aamupäivään 12.9. Tilaisuudessa ryhdyttiin kirjaamaan säätiön strategiaa vuosille 2015–2018 (kts. kohta 7).

Tavoitekeskustelukierros käytiin huhtikuun alussa.

Työterveyshuollosta vastaa Diacor. Sairauspoissaoloja oli 9 pv/htv.

Säätiön henkilöstö osallistui valmennuksiin, koulutuksiin ja apuraha- sekä hankeinfoihin sekä opetus- ja kulttuuriministeriön järjestämiin hallinnonalan tapaamisiin ja seminaareihin.

## 6. Toiminta

### 6.1 Kohtaamispaikka Kasi

Kohtaamispaikka Kasi sijaitsee katutasossa Helsingin Kaisaniemessä osoitteessa Vuorikatu 8. Toimintavuonna Kasi oli pääsääntöisesti auki ti-pe klo 14–20 ja joka toinen lauantai klo 10–14. Kasin toiminta on kaikille avointa ja maksutonta. Tilat on varusteltu musiikkiesityksissä tarvittavalla nykyaikaisella tekniikalla ja näyttelytoiminnan edellyttämällä valo- ja ripustusjärjestelmillä. Säätiö tarjoaa tiloja taiteilijoiden ja tapahtumajärjestäjien käyttöön maksutta.

Kasista on tullut suosittu kohtaamispaikka venäläisestä ja suomalaisesta kulttuurista ja taiteesta kiinnostuneilla ja näiden parissa työskenteleville ammattilaisille. Kasin ohjelmassa pyritään huomioimaan tapahtumien monipuolisuus ja toiminnan monikulttuurisuus. Kasin toimintaa kehitetään jatkuvasti käyttäjäpalautteen pohjalta ja tilaratkaisun sallimin mahdollisuuksin.

Vuoden 2014 aikana Kasin yleisöpohja ja tapahtumamäärä kaksinkertaistuivat edellisvuoteen verrattuna. Kasissa ja kohtaamispaikan ulkopuolella järjestettävissä tapahtumissa kävi 3 300 osallistujaa. Kaikkiaan Kasissa järjestettiin 156 ja sen ulkopuolella 12 tapahtumaa.

Monipuolisia ja eri-ikäisille suunnattua ohjelmaa järjestettiin 2-5 kertaa viikossa. Vakiintuneita tapahtumia olivat lukupiiri, musiikki- kirjallisuus- ja runoillat, kaksikielinen keskustelukerho, venäläisen laulun ystävien kerho ja taiteilija- ja yhteiskuntavaikuttajien tapaamiset. Lauantait olivat Kasin perhepäiviä. Lapsille ja perheille suunnattu ohjelma käsitti satutunteja, työpajoja, nukketatteri- ja musiikki-esityksiä. Yhteistyötahoina olivat mm. suomenvenäläisten vetämät Lastenkulttuurikeskus Musikantit ja Familylandia-taide- ja kulttuurikeskus.

Toimintavuoden aikana Kasissa järjestettiin 14 taidenäyttelyä yhteistyössä Suomen venäläistaiteilijoiden liiton Triada ry:n, Aalto-yliopiston ja Metropolia ammattikorkeakoulun opiskelijoiden sekä yksittäisten Suomessa asuvien taiteilijoiden kanssa. Näyttelyaika on yleensä kaksi-kolme viikkoa. Ohjelmistossa oli myös käsityö-, valokuva- ja multimediataidetta esimerkkeinä Handmade Studion uniikit käsityötuotteet, medianäyttely VODA 3, Lahden Monikulttuurikeskus Multi-Culti'n kuvataidestudion oppilastyöt ja What the F – kollektiivin matkamuistot Design Week-tapahtuman aikana.

Kasin ohjelmassa huomioitiin niin suomalaiset kuin venäläiset juhla- ja perinnepäivät sekä kaupunkitapahtumat, kuten laskiainen, naisten päivä, Helsinki-päivä, Taiteiden yö, Design Week.

Huhtikuussa Kasi juhli toimintansa 1-vuotissyntymäpäiväänsä. Sen kunniaksi Kasista tehtiin noin 10 minuutin pituinen dokumenttifilmi, jossa Helsingissä asuvat maahanmuuttajataustaiset ja kantasuomalaiset taiteilijat kertovat suomeksi ja venäjäksi suhteestaan Helsinkiin, yhteen säätiön perustajakaupungista, ja sen kulttuuritarjontaan.

Kohtaamispaikan toiminta näkyi myös valtakunnallisesti. Säätiö järjesti keväällä Bulat Okudzava -konserttisarjan yhteistyössä Laulelmaseura Oktava ry:n kanssa, ja sarja kiersi Kasissa järjestetyn illan lisäksi Turussa, Kouvolassa, Lappeenrannassa ja Tampereella. Syksyllä järjestettiin venäläisen trubaduurimusiikin kiertue pääkaupunkiseudulla esiintymispaikkoina Helena-vanhainkoti, Sellon kirjasto ja Antikafe Vmeste.

Kansainvälisen lastenkirjapäivän yhteydessä oli Löytöretkiä lastenkirjoihin -seminaari yhteistyössä lastenkirjallisuusyhdistys IBBY Finland ry:n, Annantalo- taidekeskuksen, IBBY Venäjän Pietarin osaston ja Sellon kirjaston kanssa.

Kasin tiloja ovat käyttäneet kokoontumisiinsa Venäjänkielen opettajat ry, SIC-seminaari, Yhteismaa ry, HYY:n kehitysyhteistyöviikko, Ukraina-, Valko-Venäjä- ja Suomi-Venäjä-seurat, Klubok ry ja Osaava-hanke.

Kasin koordinaattori vaihtui kesäkuussa.

#### *Kasin ohjelma 2014*

Näyttelyt	14
Musiikki	26
Venäläisen laulun klubi	7
Lasten tapahtumat	19
Suomalais-venäläinen keskustelupiiri	32
Keskustelut/kirjallisuusillat/seminaarit	29
Kirjallisuuslukupiiri	12
Muut tapahtumat	12
Kasin ulkopuoliset tapahtumat	12

#### 6.2 Tilaisuudet ja tapahtumayhteistyö

Säätiö järjesti maaliskuussa erityisesti venäjänkielisille taiteilijayhdistyksille tarkoitetun tutustumis- ja verkostoitumismatkan Porvoon Taidetehtaalle ja Porvoon harrastajateatteriin.

Säätiö osallistui toukokuussa omalla osastollaan Maailma kylässä -festivaaleille, jossa vieraili noin 80 000 hlöä. Maahanmuuttajille suunnatun tiedon, Kasi-toiminnan ja juhlarahaston toiminnan esittelyn lisäksi järjestimme lavakeskustelun, jossa pohdittiin venäjän kielen osaamisen ja kulttuurituntemuksen hyötyjä ja opetuksen haasteita Suomessa. Vetoa venäjältä -lavakeskustelua veti Helsingin yliopiston venäläisen kirjallisuuden professorin Tomi Huttunen, keskustelijoina olivat Helsingin Suomalaisen Yhteiskoulun vararehtori, venäjän kielen opettaja Marja Jegorenkov sekä Helsingin Sanomien toimittaja Jussi Konttinen.

Säätiö järjesti 26.9. Lappeenrannan kaupungintalossa venäjän opetuksen ja opiskelun näkymiä valottavan Vetoa venäjään -seminaarin, johon osallistui yli 60 eri kouluasteen venäjän kielen opettajaa. Seminaarin puhujat edustivat venäjän opetuksen ja tutkimuksen parhaimmistoa. Seminaariteemoina olivat venäjän

kielen merkitys kulttuurisessa vuoropuhelussa, opetuksen ja opiskelun haasteet, oppimisympäristön muutokset ja suomalaisen elinkeinoelämän kielitaitotarpeet. Ennen seminaaria osallistujat tutustuivat Itä-Suomen koulun venäjän opetuksen toteuttamis- ja työtapoihin.

Säätiö osallistui Joensuun Venäjän ystävät ry:n järjestämään Majakovskin kuohuva aika -kirjallisuusseminariin 25.1., johon se tuotti venäjänkielisen runo-ohjelman tulkkausineen, sekä Turun Kirja Talo ry:n järjestämään Kirja Irti! -tapahtumaan venäläisen illan, jossa Natalja Meri ja Olga Pussinen esittivät runoutta sekä Jevgeni Guzeev sävellyksiään Ahmatovan runoihin. Säätiö järjesti 6.3. Sellon kirjaston kanssa keskustelutilaisuuden Marina Tsvetajevan henkilöstä ja tuotannosta. Tilaisuuteen osallistuivat kirjailija Riikka Pelo, professori Tomi Huttunen ja FT Hanna Ruutu. Säätiö oli mukana huhtikuussa IBBY Finland ry:n järjestämässä kansainvälisessä lastenkirjapäivässä taidekeskus Annantalossa, Helsingin kulttuurikeskuksen Harasoo! -teemaviikon perhepäivässä 11.10. ja Helsingin kaupungin Virka Galleriassa järjestetyssä Tarinoiden Puisto -lastenkirjallisuustapahtumassa joulukuussa.

Säätiö osallistui syyskuussa yhdessä Helsingin yliopiston nykykielten laitoksen, Venäjän tiede- ja kulttuurikeskuksen, Väestöliiton, Suomalais-venäläisen koulun kannatusyhdistyksen ja Spektr-lehden kanssa Venäjän tiede- ja kulttuurikeskuksessa järjestettyyn seminaariin ”Lapsuuden nykypäivä ja perinteet –kansanperinne ja muistelmat”.

Helsingin Yliopiston nykykielten laitos järjesti yhteistyössä säätiön kanssa avoimen luentosarjan, jossa venäläinen kirjailija, kulttuurivaikuttaja ja toimittaja Artemi Troitsky luennoi otsikolla ”Dandyista hipstereihin”. Troitski vieraili lisäksi Kasissa keskustelutilaisuudessa, jossa kysymykset koskivat kansainvälis-poliittisesta tilanteesta johtuen erityisesti tämän päivän venäläisyyttä ja venäläistä yhteiskuntaa.

### 6.3 Hankkeet ja valmennukset

#### 6.3.1 Osaava-hanke

Osaava on osallisuutta ja aktiivista kansalaisuutta edistävä monialainen hanke. Se on sisällytetty valtion kotouttamisohjelmaan. Säätiön lisäksi hanketta rahoittaa opetus- ja kulttuuriministeriö. Hankkeen tavoitteena on venäjänkielisten maahanmuuttajien osallisuutta ja aktiivista kansalaisuutta edistävä toimintamalli.

Venäjänkieliset yhdistystoimintakurssit järjestettiin keväällä yhteistyössä opintokeskus Vision'in kanssa Tampereella, Vantaalla ja Lappeenrannassa. Marraskuussa toteutettiin yritystoiminnan perusteiden kurssi.

Syyskuussa järjestettiin yhdessä Tampereen kesäyliopiston kanssa ensimmäinen monialainen seminaari ”Kohtaamisia – asiakkaana venäjänkielinen kuntalainen”, jonka keskeisinä aiheina olivat kulttuurien välinen viestintä asiakaspalvelussa, tutustuminen eri paikkakuntien venäjänkielisiin asukkaisiin ja niiden yhdistystoimintaan. Toinen seminaari ”Venäjänkielinen Vantaa” oli marraskuussa. Lisäksi Vantaan kaupungin monikulttuurisuusasioiden virkamiehille ja yhdistystoimijoille järjestettiin työpajat, joista toiseen osallistui myös hankkeen kurssilaisia. He suunnittelivat seminaariohjelmia ja tutustuivat Vantaan kulttuuritoimintaan.

Loka - marraskuussa hanke järjesti yhteistyössä Humanistisen ammattikorkeakoulun kanssa kolmen illan mentorivalmennuksen, jossa muodostettiin kuusi mentorointiparia.

Helsingin yliopiston nykykielten laitoksen ja säätiön yhteistyönä ja osana hanketta aloitettiin toukokuussa selvitystyö ”Euroopan unionin jäsenmaiden venäjänkieliset yhteisöt: yhdistykset, toimintatavat ja venäjän kielen säilyttäminen”. Selvityksen tekijä, tutkija Merja Pikkarainen, haastatteli venäjänkielisten yhteisöiden edustajia Virossa ja Saksassa sen lisäksi, että tietoa selvitystä varten kerättiin sähköisellä kyselylomakkeella.



Lomake lähetettiin 250 organisaatiolle, ja vastauksia saatiin 160. Vuoden lopussa valmistunut selvitystyö julkaistaan maaliskuussa hankkeen päätösseminaarissa.

Hankkeen kursseihin, työpajoihin ja seminaareihin osallistui vuoden aikana yhteensä 208 henkilöä. Osanottajilla oli koordinaattorin ylläpitämä FB-ryhmä keskinäistä ja hankkeen sisäistä viestintää varten.

#### Hankkeen määrälliset toiminnan mittarit

Vuosi 2014		Tapahtuman nimi	Osallistujat	Vastauksien määrä	Palautte yht. keskiarvo
	Nº				
	1	Yhdistystoimintakoulutus 11.2. - 5.3.2014, TAMPERE	10	10	4,75
	2	Yhdistystoimintakoulutus 7. - 29.4.2014, VANTAA	24	10	4,04
	3	Yhdistystoimintakoulutus 14. - 27.5.2014, LAPPEENRANTA	12	12	4,52
	4	Monialainen seminaari Tampereella 26.9.2014	30	16	4,69
	5	Monialainen seminaari Vantaalla 13.11.2014	44	9	4,37
	6	Yrittäjyyden perusteiden koulutus Vantaalla 17.11. ja 24.11.2014	25	12	5,42
<b>Yhteensä vuonna 2014:</b>			<b>145</b>	<b>69</b>	<b>4,63</b>

Muut tapahtumat 2014, joista ei pyydetty palautetta			Osallistujat
	7	Työpaja Vantaalla 22.5.2014	17
	8	Mentorointivalmennus 30.9., 14.11. ja 4.12.	13
	9	Osaava-hankkeen pikkujoulet 8.12.	26
	10	Työpaja Helsingissä Kasissa 10.3.	7
<b>Yhteensä vuonna 2014:</b>			
<b>Osaava-hankkeen tapahtumien määrä:</b>	<b>10</b>	<b>Osaava-hankkeen tapahtumiin osallistuneet:</b>	<b>208</b>

#### 6.3.2 Muu hankeyhteistyö ja valmennukset

Säätiö kartoitti kansallisia ja kansainvälisiä rahoituslähteitä, ja teki niiden hakukriteereiden ja hakuajkojen pohjalta yhteenvedon sellaisista hankerahoittajista, joilta säätiön on mahdollista hakea rahoitusta. Hanke- rahoituksen hakemista hankaloitti toimintavuonna se, että useimmat kotimaiset rahoituslähteet olivat määrittäneet hakukriteerinsä ja hakumenettelyn periaatteet sellaisiksi, että ne eivät soveltuneet säätiön tarkoitukseen ja rajasivat säätiön mahdollisuuksia osallistua hakuun. Useimmissa EU-rahoituslähteissä - kuten Euroopan sosiaali- ja kotouttamisrahastossa - vaihtui rahoituskausi, ja ne eivät järjestäneet lainkaan hakukierroksia vuonna 2014.

Säätiö käynnisti kansainvälisen hankeyhteistyön ja kansainvälisen verkostojen rakentamisen Pohjoismaiselta ministerineuvostolta saadun liikkuvuustuen (€ 1 900) turvin. Säätiön edustajat tekivät syyskuussa verkostoitumismatkaan Tanskaan, jossa he tapasivat nimenomaan venäjänkielistä diasporaa edustavia yhdistyksiä ja toimijoita. Toinen verkostoitumismatka tehtiin lokakuussa Latviaan kartoittaaksemme edellytyksiä yhteisprojektille Tanskan venäjänkielisten yhdistysten kanssa ja projektirahoitushakemusta varten. Varsinainen hankehakemus Pohjoismaiden Ministerineuvostoon jätetään maaliskuussa 2015.

Säätiö järjesti yhdessä Opintokeskus Vision kanssa keväällä ja syksyllä venäjänkieliset yhdistystoimintavalmennukset Kotkassa, Kuopiossa ja Turussa. Valmennusten tavoitteena on kehittää osallistujien yhdistystoimintataitoja ja antaa perustietoja Suomen hallinnosta ja poliittisesta järjestelmästä.

Venäjänkielisille kuvataiteilijoille järjestettiin helmikuussa infotilaisuus, jossa Taiteen tukemisen päällikkö Esa Rantanen Taiteen edistämiskeskuksesta kertoi TAIKEN toiminnasta, taiteilija-apurahoista ja taiteilija-yhteisöille myönnettävistä avustuksista.

Säätiö toteutti Uudenmaan TE-toimiston ja Edupoli Oy:n uravalmennukseen kokonaisuuden, joka käsitti yksilö- ja ryhmäohjausta sekä ura- ja yrittäjäpolkuesittelyjä venäjänkielisille.

## 7. Strategia 2015–2018, toiminnan suunnittelu

Hallitus ja henkilökunta ryhtyivät syyskuussa työstämään säätiön strategiaa vuosille 2015–2018 Pertec Oy:n konsultin, KTM Mauno *Tirkkosen* johdolla. Hallitus valtuutti syyskuisessa kokouksessaan hallituksen puheenjohtajan ja johtajan jatkamaan strategian jatkotyöstämistä henkilöstöä osallistuen tavoitteena, että strategiaprosessi valmistuu ja sen päätavoitteet ja vastuualueet on viestitty henkilökunnalle vuoden loppuun mennessä. Strategian päälinjoiksi valittiin: *Juhlarahasto, Venäjän kieli ja kulttuuri ml. venäjänkielisen väestöryhmän kotoutumisen edistäminen taiteen ja kulttuurin keinoin, Osaava ja verkostoitunut toimija.* Strategiaprosessin edistyessä hallituksen puheenjohtaja ja johtaja kävivät 4.12. kolmikantakeskustelut henkilöstön kanssa strategian päälinjoista, kunkin vastuualueista ja niiden vaikutuksesta henkilökohtaisiin tavoitteisiin. Prosessin tavoitteena oli siirtyä uuteen tapaan toimia vuoden 2015.

Säätiön strategialuonnos oli pohjana säätiön toimintasuunnitelmalle 2015, jonka sisällössä huomioitiin strategian mukaiset tavoitteet, tavoitteiden vaatimat tehtävät sekä tehtävien tavoiteaikataulu 2015.

## 8. Juhlarahasto (Valtiopäivätoiminnan 150. merkkivuoden juhlarahasto)

Toimintavuonna juhlarahaston toiminta keskittyi johtokunnan järjestäytymiseen, raha-asiain hoitokunnan jäsenten nimittämiseen, erilaisista työkäytännöistä päättämiseen ja varainhoidon järjestämiseen ml. sijoitusohjeen laatiminen. Säätiön henkilökunta tutustui muiden säätiöiden apurahakäytäntöihin, joiden pohjalta se ryhtyi luonnostelemaan juhlarahastosta jaettavien varojen haku- ja jakoperusteita sekä hakuohjeita.

Eduskunnan juhlisti syyskuussa 2013 valtiopäivätoiminnan 150. merkkivuotta perustamalla rahaston, jonka pääoma on 10 miljoonaa euroa. Säätiö hallinnoi rahastoa. Pääoman vuotuista tuottoa käytetään myöntämällä varoja opiskelijoiden stipendeihin ja matkoihin Venäjälle, opetusmateriaalien ja opetussuunnitelmien kehittämiseen, kielipesätoimintaan päiväkodeissa ja venäjänkieliseen harrastustoimintaan peruskouluissa, opettajien täydennyskoulutukseen sekä muuhun rahaston tarkoituksen mukaiseen toimintaan.

Juhlarahasto käynnisti kesäkuussa tarjouskierroksen juhlarahaston pääoman omaisuudenhoidosta ajalle 1.9.2014–31.12.2016. Tarjouspyynnöt ml. raha-asiain hoitokunnan sijoitusohje lähetettiin 17 varainhoitajalle, joista 14 jätti tarjouksensa määräaikaan (31.7.2014) mennessä. Juhlarahaston raha-asiain hoitokunta valitsi jatkokeskusteluihin kuusi varainhoitajaa: EQ Varainhoito, Pohjola Varainhoito Oy, Seligson & Co Oyj, Nordea Pankki Suomi Oyj, Evli Pankki Oyj, FIM Pankkiiriliike. Raha-asiain hoitokunnan esityksestä johtokunta päätti 15.9. kokouksessaan jakaa juhlarahaston varainhoidon kolmen omaisuudenhoitajan kesken siten, että juhlarahaston pääoma jaettiin tasan valituille omaisuudenhoitajille: Evli Pankki Oyj, Pohjola Varainhoito Oy, Seligson & Co. Oyj.

Sijoitusten realisoitumaton markkina-arvon muutos oli 31.12. yhteensä noin € 116 000.

Johtokunnan jäsen ja raha-asiain hoitokunnan puheenjohtaja sekä juhlarahaston asiamies olivat eduskunnan valtiovarainvaliokunnan kuultavina 19.9.

## 9. Viestintä ja vaikuttaminen

Säätiön perusviestintä on suomen- ja venäjänkielistä. Säätiöstä on sen verkkosivuilla myös tietoa ruotsiksi ja englanniksi. Viestinnän työkaluina ovat verkkosivujen lisäksi sosiaalinen media, uutiskirjeet ja tiedotteet. Säätiön tiedotteiden kohderyhminä olivat sekä suomen- että venäjänkieliset julkaisut niin valtakunnallisesti kuin alueellisesti. Verkkoviestinnässä kiinnitettiin toimintavuonna erityistä huomiota julkaisutiheyteen sekä päivitysten laatuun ja tiedottamiseen sosiaalisessa mediassa.

Säätiön vakituinen tiedottaja oli opintovapaalla vuoden 2014, ja määräaikaisen tiedottajan työsuhde päättyi hänen pyynnöstään 31.6.2014. Loppuvuoden tiedottaminen hoidettiin säätiön muun henkilöstön toimesta oman työn ohella. Henkilöstövaihdokset ja päätoimisen tiedottajan puuttuminen puolivuotiskaudella 2014 viivyttivät viestinnän johdonmukaista ja suunnitelmallista kehittämistä sekä laadullista parantamista.

Kasin 1-vuotispäivänä 10.4. haastateltiin johtajaa ja Kasin koordinaattoria Radio Suomen Ylen aikainen-ohjelmassa. Lappeenrannan seminaarista julkaistiin artikkelit Suomen venäjänopettajat ry:n Aspekti- ja Suomen kieltenopettajat ry:n Tempus-lehdissä sekä Karjala -lehdessä. Spektr- ja Mosaiikki-lehdissä ilmes-tyivät artikkelit Kasista sekä Osaava-hankkeesta. Hankkeesta uutisoivat myös Ylen suomen- ja venäjän-kieliset toimitukset. Helsingin Sanomien kulttuuriblogissa julkaistiin juttu Marina Tsvetaeva-tilaisuudesta.

Uutisseuranta hoidettiin Meltwaterin News-palvelun avulla.

Vuonna 2014 tehtiin neljä uutiskirjettä. Säätiön ilmoituksia julkaistiin Spektr-lehdessä 12 kertaa. Säätiön uutiskirjeellä oli joulukuussa 649 tilaajaa. Facebook-tykkäyksiä oli joulukuun 2014 lopussa 917.

Henkilökunta kokoontui säännöllisiin viikkopalaveriin, jotka kirjattiin. Yhteiset ja kaikkia koskevat sisäisen viestinnän asiakirjat tallennettiin säätiön sisäiseen verkkopalveluun, sharepointiin. Säätiön tekninen asiantuntija suunnitteli ja vastasi säätiön painotuotteiden graafisesta suunnittelusta.

Säätiö järjesti sidosryhmilleen ensimmäistä kertaa jouluvastaanoton, johon osallistui noin 80 henkilöä. Säätiö hyödynsi vaikuttamistyössään erilaisia omia ja muiden järjestämiä tilaisuuksia ja tapahtumia tapaa-malla niissä runsaasti sidosryhmiä. Mediajulkisuuden avulla säätiö osallistui oman toimialansa ja Suomen venäläistä maahanmuuttajaväestöä koskevaan yhteiskunnalliseen keskusteluun.

Säätiö verkottui aloitteellisesti tilaisuuksissaan, yhteistapahtumissa ja osallistuessaan erilaisiin tilaisuuksiin pääkaupunkiseudun lisäksi Lappeenrannassa, Turussa, Tampereella ja Lappeenrannassa. Sidosryhmiä, kuten Suomen venäjänkielisten yhdistys Faro, Suomi-Venäjä-seura, kulttuurikeskus Caisa, Tallinnan venä-läinen kulttuurikeskus, tavattiin aamukahveilla Kasissa tavoitteena luoda samalla pohjaa järjestelmällisem-mälle Cultura-verkostolle. Säätiön hallitus ja henkilökunta tapasivat Pietarin matkallaan Pohjoismaisen ministerineuvoston, Suomen Pietarin instituutin ja Pietarin pääkonsulaatin edustajia.

## 10. Toiminnan vaikuttavuus ja mittarit

Ensimmäiseen toimintavuoteen verrattuna säätiön toiminnassa on tapahtunut kasvua: kohtaamispaikka Kasin kävijämäärä kaksinkertaistui ja säätiön myös Kasin ulkopuolella järjestämien tapahtumien sekä yhteistyötapahtumien osallistujamäärä tuplaantui. Uutiskirjeen tilaajamäärä kasvoi, ja kommentointi sosiaalisessa mediassa vilkastui. Osaava-hankkeen eri kaupungissa järjestettyihin tilaisuuksiin osallistui yli

kaksi sataa henkilöä, ja hankkeen toimintamallin tavoite venäjänkielisen väestöosan osallisuuden kasvat-  
tamiseksi sai vastakaikua viranomaistyössä. Kasin musiikki-, kirjallisuus-, kieli- ja perheille suunnattu ohjel-  
matarjonta vakiintui, ja löysi entistä enemmän yleisöpohjaa kantaväestöstä.

### 10.1 Toiminnan suorat vaikutukset

Venäjänkielisen väestöryhmän edustajat saivat tiedollista ja taidollista ymmärrystä yhdistystoiminnan  
perusteisiin ja vuorovaikutukseen paikallisväestön kanssa – syntyi uusia maahanmuuttajien perustamia  
yhdistyksiä. Venäjänkieliset pääsivät vaikuttamaan asuinkuntansa käytäntöihin. Suomen venäjänkieliset  
taiteilijat perehtyivät taiteen tukijärjestelmien kontekstiin Suomessa, verkottuivat ja saivat näkyvyyttä  
säätiön tilaisuuksissa ja löysivät säätiön tarjoamien verkostojen kautta työllistymis- ja esiintymismahdolli-  
suuksia.

Kasin ohjelma ja säätiön tilaisuudet kasvatti suomalaisten tietämystä venäjän kielestä ja kulttuurista sekä  
venäläisyydestä. Venäjänkieliset maahanmuuttajat tutustuivat Kasi-kehyksessä suomalaiseen kulttuuriin ja  
taiteeseen, mutta samalla päivittivät käsitystään venäläisen taiteen ja kulttuurin tämän päivän tarjonnasta  
ja vahvistivat näin omaa identiteettiään kahden maan kansalaisena.

### 10.2 Toiminnan laajemmat heijastusvaikutukset

Säätiön eri toimintamuodot loivat pohjaa venäjänkielisten tietoisuudelle yhteiskunnallisen vaikuttamisen  
kanavista ja mahdollisuuksista erityisesti kunta- ja paikallistasolla sekä toisaalta lisäsivät kuntien ja virka-  
miesten, erityisesti monikulttuurisuus- ja maahanmuuttoasiantuntijoiden, tietämystä venäjänkielisen  
väestöryhmän tilanteesta ja tarpeista. Kunta- ja paikallistason yhteistyömuodot venäjänkielisen maahan-  
muuttajaväestön kanssa selkeytyivät. Maahanmuuttajataustaiset saivat äänensä kuuluviin viranomais- ja  
kuntayhteistyössä ja tulivat luontevaksi osaksi näiden suunnittelu-, kehitys- ja päätöksentekoprosessia.  
Säätiön yhteiskunnallinen vuorovaikutus laajeni kansallisen hanke-, valmennus- ja tapahtumayhteistyön ja  
erilaisten tilaisuuksien kautta sekä kansainvälisten yhteyksien myötä. Samalla yhteistyötä eri sidosryhmien  
välillä syvennettiin ennestään.

### 10.3 Määrälliset toiminnan mittarit

Mittarin kuvaus	TP 2013	TP 2014	TA 2015
	Tilaisuuksien lukumäärä/kävijä	Tilaisuuksien lukumäärä/kävijä	
<b>Asiakaspalvelukontatit</b>			
- Kasin tilaisuudet/osallistujat	39/1 723	156/3 300	150/ 3 500
Säätiön tilaisuudet/osallistujat	8/340	9/247	7
Yhteistyötapahtumat/osallistujat	3/72	9/796	10
<b>yhteensä</b>	<b>50/2 132</b>	<b>174/4 343</b>	
<b>Hankkeiden lukumäärä</b>			
Hankehakemuksia tehty/toteutunut	3/1	2/ 1	1-2
<b>Verkkokyselyt ja selvitykset</b>			
Yhteistyökysely verkkokyselynä venäjän- ja suomenkielisille järjestöille	115, 30 JAA-vastausta		2
<b>Nettisivujen kävijämäärä</b>			
Uutiskirjeen tilaajat	582	649	1 000

Facebook-tykkäykset	599	917	1 500
<b>Asiakaspalautekyselyt</b>			
<b><i>Yhdistystoimintakoulutus ja muut tilaisuudet</i></b>			5
Venäjänkielinen yhdistystoiminta: Kotka, Kuopio, Turku		3 /36 palaute 4,78 vastaus % 45	
Osaava-hankkeen tilaisuudet		10/ 208 palaute 4,63 vastaus % 48	
Vetoa venäjään -seminaari		1/60 palaute 3,7 vastaus % 51	
<b><i>Kaikki yhteensä</i></b>		<b>187 /4 587 / palaute 4,37</b>	
Tapahtuma "Kuinka kaupunki ilmentää monimuotoista kulttuuria" 20.11.2013/ Hki, asteikko (1-5)	4,36		
Venäjänkielinen yhdistystoiminta- valmennus 22.10.–12.11.2013/Hki asteikko (1-5)	4,67		
Venäjänkielinen yhdistystoiminta- valmennus 25.–26.11.2013/Jyväskylä asteikko (1-5)	4,75		